|  |
| --- |
| 2024年ソウル市外国語ホームページ  グローバルモニタリング団レポート(1次) |

(必須) 提出日：2024年 \_月 \_日

**□** 基本情報

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| お名前 |  | 母国語 |  |
| 居住国 |  | 居住都市 |  |
| モニタリング対象 | □ 英語ホームページ  □ 中国語(簡体字)ホームページ  □ 中国語(繁体字)ホームページ  □ 日本語ホームページ | 使用機器 | □ パソコン  □ スマートフォン  □ タブレット  □ その他( ) |
| ブラウザ | □ chrome □ safari □ Internet explorer  □ opera □ firefox □ その他( ) | | |
| 接続速度 | □ とても速い □ 速い □ 適度 □ 遅い □ とても遅い | | |
| ネットワーク環境 | □ 有線 □ 無線 | | |

1. ホームページの機能面

⋅ ホームページの**閲覧に不便はないか**確認します。

|  |
| --- |
| **1-1. ホームページへのアクセスと読み込み速度**  - **お住まいの地域でホームページにスムーズにアクセスできるか**記載  - アクセスしにくいページの位置を提示  ※ただし、english(*chinese/tchinese/japanese*).seoul.go.krで始まるURLのみ対象  **1-2. 外部サイトへのリンクミス**  **リンク先にアクセスできない場合や誤ったページにリンクされている場合**は、リンクミスのあるページのURLとエラー画面のキャプチャを提示  **1-3. メニューまたは画像の表示エラー**  様々な解像度でアクセスして**画面や画像が正常に表示されない**場合は、キャプチャ画面を提示し、メニューの位置、URL、その時の状況を具体的に記載  **1-4. その他の機能エラー**  キャプチャ画面とURLを提示し、状況を具体的に記載 |

2. 翻訳ミスや誤情報のモニタリング

⋅ ホームページ訪問者がソウルの情報を正しく理解できるように、ホームページの正確度を高める作業です。ホームページに掲載されている内容のうち**誤字・脱字、翻訳ミス、わかりにくい表現**などがありましたら、正しい表現を提案してください。また、**誤った情報**が掲載されている場合は、誤りを正してください(ただし、市政ニュースの場合は2024年度の記事のみモニタリング対象)。

**2-1. 誤った翻訳・表現のモニタリング**  ※下記の様式に従って具体的に記載してください。

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **No.** | **位置(URL)** | **誤った記述** | **正しい記述** | **補足説明** |
| 1 |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |

**2-2. 誤った情報のモニタリング**  ※下記の様式に従って具体的に記載してください。

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **No.** | **位置(URL)** | **誤った情報** | **訂正案** | **情報源** |
| 1 |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |

3. ホームページに関する提案

⋅ ホームページ全般について**提案したいことや改善してほしい点**などがありましたら、自由に記載してください。

|  |
| --- |
| **3-1. ホームページのコンテンツに関する提案**  ホームページのコンテンツについて提案したい内容を具体的に記載してください。  **既存コンテンツの高度化**や**ベンチマークすべき他サイトの優れたコンテンツ**などでもかまいません。  **3-2. その他の提案**  その他ソウル市へのご要望などがありましたら、自由に記載してください。 |

※ソウル市ホームページ(seoul.go.kr)と無関係の内容は活動実績に反映されません。

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **ソウル市政にご参加いただきありがとうございます。**  ご提出いただいたレポートは、ソウルをより良くしていくための貴重な資料として活用させていただきます。 |